

# EL UNO ERA JUAN

## LIBRO DE LOS NÚMEROS

Ilustraciones de MAURICE SENDAK

Versión de GLORIA FUERTES

Encuadernado en cartón. 12,7 x 17,7 cm. 48 pág. 10 €.

**El uno era Juan. Libro de los números** (castellano)  
ISBN 978-84-8464-300-5. Clásicos contemporáneos.

**O un era Xoán. Un libro para contar** (gallego)  
ISBN 978-84-8464-301-2. Tras os montes.

**Un és en Jan. Llibre de fer comptes** (catalán)  
ISBN 978-84-8464-356-2. Clàssics contemporanis.

**João e mais oito. Um livro para contar** (portugués)  
ISBN 978-989-749-082-8. Clásicos contemporâneos.

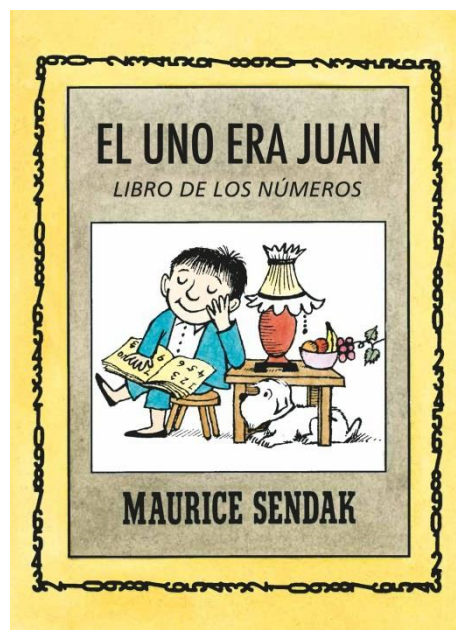
1 Juan vivía solo  
como en el polo.

2 El 2 era la rata.  
¡Con qué prisa  
saltó a la repisa!

“El uno era Juan” es la peculiar versión que Gloria Fuertes hizo en 1977 de un clásico de Maurice Sendak de 1962 perteneciente a una destacada serie que se completa con “Lluvia de cocodrilos, un alfabeto”, “Sopa de pollo con arroz, libro de los meses” y “Miguel, un cuento muy moral en cinco capítulos y un prólogo”. Ingeniosas y sorprendentes, estas historias rimadas fueron distinguidas por la Asociación de Bibliotecas Americanas y el propio autor realizó una adaptación para el musical *Really Rosie* de 1975, interpretado por Carole King.

Absorto en la lectura de un libro, Juan se sobresalta con la repentina llegada de varios animales y con inesperados acontecimientos que interrumpen bruscamente su soledad. Él es el primero de una cadena que, hasta el número 10 suma a la rata, al gato, al perro y otros bulliciosos personajes. Tras la enumeración en sentido ascendente, Juan decide recobrar la tranquilidad y, uno a uno, los va despidiendo en orden inverso.

“Ninguna elección mejor para trasladar” -dice la investigadora Ellen Duthie sobre esta adaptación de Gloria Fuertes- la irreverencia juguetona y el humor tierno pero nunca ñoño de Sendak”. Con su inconfundible estilo poético, los versos se apoyan en las ilustraciones acentuando la chispa, el tono, el ritmo y la sonoridad de la obra original.



■ **Temática:** los números del 1 al 10, y en orden inverso.

■ **Edad recomendada:** a partir de 4 años.

■ **Aspectos destacables:** del autor de “Lluvia de cocodrilos” y otros clásicos; de la autora de “Poemas de la Oca Loca”; enumeración ascendente y descendente; rimas, humor.

### Maurice Sendak

(Brooklyn, Nueva York, 1928 - Connecticut, 2012)

Desde 1951 realizó más de 90 libros infantiles, una prestigiosa trayectoria por la que recibió en 1963 la Caldecott Medal, en 1970 el Premio Andersen y el Premio Laura Ingalls Wilder en 1983. En 1996 el Gobierno de los Estados Unidos le entregó la Medalla Nacional de las Artes y en 2003 le concedieron el Premio Internacional Astrid Lindgren de Literatura Infantil, junto con la autora austriaca Christine Nöstlinger. Estudió Pintura y Dibujo en el Art Students League de Nueva York. Impulsó una auténtica revolución en el panorama literario infantil por las ideas, la forma y el contenido de sus libros.

### Gloria Fuertes

(Madrid, 1917 - 1998)

Se inició en la escritura a los 14 años y con 17 publicó su primer libro de poemas, “Isla ignorada”. Aunque se definía “autodidacta y poéticamente desescolarizada”, se la vincula a la generación del 50 y al Postismo. Obtuvo una beca Fulbright para enseñar literatura española en la Universidad de Pennsylvania. En los 70 colaboró en los programas infantiles de TVE “Un globo, dos globos, tres globos” y “La cometa blanca”. Recibió en cinco ocasiones el Aro de Plata. Participó en recitales, sin dejar de publicar poesía infantil y para adultos, teatro y relatos. Entre otros reconocimientos, le otorgaron el diploma de Honor del Premio Internacional Hans Christian Andersen (1975), fue Dama de la Paz (1987) y Socia de Honor de UNICEF (1997).  
<http://www.gloriafuertes.org>

www. **Kalandraka**.com

comunicacion@kalandraka.com